(Inscriçao)(Application)(đăng ký)(应用)(Áp dụng)

<https://logoform.jp/form/6gRD/961183>

****

**Nome do curso Online**

Grupo-alvo

* Pessoas que vivem na cidade de Minowa
* Pessoas que trabalham em Minowa
* Pessoas que conseguem manter uma conversa simples em japonês  
  　　　  
  Horário： 8pm-9pm  
  Dia da semana： Terça-feira  
  Data e hora： O ano é dividido em três períodos
* 1º Período

15 de abril, 22 de abril, 13 de maio, 20 de maio, 27 de maio, 3 de junho, 10 de junho, 17 de junho, 24 de junho, 1 de julho, 8 de julho, 15 de julho, 22 de julho, 29 de julho

* 2º Período

30 de setembro, 7 de outubro, 14 de outubro, 21 de 　outubro, 28 de outubro, 4 de novembro, 11 de novembro, 18 de novembro, 25 de novembro, 2 de dezembro, 9 de dezembro, 16 de dezembro, 23 de dezembro

* 3º período

6 de janeiro, 13 de janeiro, 20 de janeiro, 27 de janeiro, 3 de fevereiro, 10 de fevereiro.

Gratuito  
Capacidade: 13 pessoas  
Observação: Faça o download do aplicativo Zoom com antecedência.  
Você será responsável por seus próprios custos de comunicação ao participar do curso.

Onde se inscrever: inscreva-se por meio do seguinte código.

As inscrições devem ser feitas pelo menos duas semanas antes do início de cada período.

Contato: Prefeitura de Minowa, Seção de Segurança e Proteção à Vida, No. 11.  
e-mail：kurashi@town.minowa.lg.jp  
Telefone 0265-79-3154 Attn: Enami

**Course name: Online**

Target audience:

People living in Minowa Town  
People working in Minowa Town  
People who can hold simple conversations in Japanese  
  
Time: 8:00pm to 9:00pm  
Day: Tuesdays  
Dates: The year is divided into three terms  
**1st term**: April 15, April 22, May 13, May 20, May 27, June 3, June 10, June 17, June 24, July 1, July 8, July 15, July 22, July 29  
**2nd term:** September 30, October 7, October 14, October 21, October 28, November 4, November 11, November 18, November 25,December 2, December 9, December 16, December 23  
**3rd term:** January 6, January 13, January 20, January 27, February 3, February 10

Free  
Capacity: 13 people  
Notes: Please download the Zoom app in advance.  
You will be responsible for your own communication costs during the course.  
Apply using the following code.  
Please apply at least two weeks before the start of each term.

Contact: Minowa Town Hall, Safety and Security Division, 11  
Email address: kurashi@town.minowa.lg.jp  
Phone: 0265-79-3154, Contact: Enami

**Nama kursus: Online**

Target audiens: Orang yang tinggal di Kota Minowa  
Orang yang bekerja di Kota Minowa  
Orang yang dapat melakukan percakapan sederhana dalam bahasa Jepang  
Orang yang ingin terhubung dengan komunitas lokal  
Waktu: 8:00 malam hingga 9:00 malam  
Hari Selasa  
Tanggal Tahun ini dibagi menjadi tiga periode

Periode pertama: 15 April, 22 April, 13 Mei, 20 Mei, 27 Mei, 3 Juni, 10 Juni, 17 Juni, 24 Juni, 1 Juli, 8 Juli, 15 Juli, 22 Juli, 29 Juli

Periode kedua: 30 September, 7 Oktober, 14 Oktober, 21 Oktober, 28 Oktober, 4 November, 11 November, 18 November, 25 November,

2 Desember, 9 Desember, 16 Desember, 23 Desember  
  
Periode ke-3：6 Januari, 13 Januari, 20 Januari, 27 Januari, 3 Februari, 10 Februari

Gratis  
Kapasitas: 13 orang  
Catatan: Silakan unduh aplikasi Zoom terlebih dahulu.  
Anda akan bertanggung jawab atas biaya komunikasi Anda sendiri selama pelatihan.  
Daftar menggunakan kode berikut.  
Harap mendaftar setidaknya dua minggu sebelum dimulainya setiap periode.  
Kontak Balai Kota Minowa, Divisi Keselamatan dan Keamanan, 11  
Alamat email：kurashi@town.minowa.lg.jp  
Telepon 0265-79-3154, Kontak: Enami

**课程名称：在线**  
目标受众：住在箕轮町的人  
在箕轮町工作的人  
能用日语进行简单对话的人  
想与当地社区建立联系的人  
时间：晚上8:00至9:00  
日期：星期二  
日期：一年分为三个学期  
第一学期：4月15日、4月22日、5月13日、5月20日、5月27日、6月3日、

6月10日、6月17日、6月24日、7月1日、7月8日、7月15日、7月22日、

7月29日  
第二期：9月30日、10月7日、10月14日、10月21日、10月28日、11月4日、

11月11日、11月18日、１１月25日、12月2日、12月9日、12月16日、

12月23日  
第三期：1月6日、1月13日、1月20日、1月27日、2月3日、2月10日  
免费  
容纳人数：13人  
备注：请提前下载Zoom应用程序。  
您将自行承担课程期间的通讯费用。  
请使用以下代码报名。  
请在每期课程开始前至少两周报名。  
联系人：箕轮町政府安全保卫科，11  
电子邮件地址  
电话：0265-79-3154，联系人：江浪

Tên khóa học: Trực tuyến

Đối tượng mục tiêu:

Người dân sống ở thị trấn Minowa

Những người làm việc tại thị trấn Minowa

Những người có thể trò chuyện đơn giản bằng tiếng Nhật

Thời gian: 8:00pm đến 9:00pm

Ngày: Thứ ba

Ngày tháng: Năm được chia thành ba học kỳ

Học kỳ 1: Ngày 15 tháng 4, Ngày 22 tháng 4, Ngày 13 tháng 5, Ngày 20 tháng 5, Ngày 27 tháng 5, Ngày 3 tháng 6, Ngày 10 tháng 6, Ngày 17 tháng 6, Ngày 24 tháng 6, Ngày 1 tháng 7, Ngày 8 tháng 7, Ngày 15 tháng 7, Ngày 22 tháng 7, Ngày 29 tháng 7

Học kỳ 2: Ngày 30 tháng 9, Ngày 7 tháng 10, Ngày 14 tháng 10, Ngày 21 tháng 10, Ngày 28 tháng 10, Ngày 4 tháng 11, Ngày 11 tháng 11, Ngày 18 tháng 11, Ngày 25 tháng 11，Ngày 2 tháng 12, Ngày 9 tháng 12, Ngày 16 tháng 12, Ngày 23 tháng 12

Học kỳ 3: Ngày 6 tháng 1, Ngày 13 tháng 1, Ngày 20 tháng 1, Ngày 27 tháng 1, Ngày 3 tháng 2, Ngày 10 tháng 2

Miễn phí

Sức chứa: 13 người

Lưu ý: Vui lòng tải xuống ứng dụng Zoom trước.

Bạn sẽ tự chịu chi phí liên lạc trong suốt khóa học.

Áp dụng bằng cách sử dụng mã sau.

Vui lòng nộp đơn ít nhất hai tuần trước khi bắt đầu mỗi học kỳ.

Liên hệ: Tòa thị chính Minowa, Ban An toàn và An ninh, 11

Địa chỉ email: kurashi@town.minowa.lg.jp

Điện thoại: 0265-79-3154, Liên hệ: Enami